

2. 無人称態

自動詞の完了分詞+जाना

自動詞の完了分詞が受動態と同様の形をとり、行為者側の能力の有無や心理的な事情により、行為の能・不能を表現することがあります。この場合、動詞の活用形は常に男性・単数形となります。

मुझसे तो वहाँ नहीं रहा जाता था। 私にはとてもそこにはいられなかった。
चिंता के मारे अनीता से नहीं सोया गया। 心配のあまりアニーターは眠れなかった。
थकान के मारे मुझसे ज़्यादा नहीं चला जाता था। 疲れて、たくさん歩けなかった。